



Apartheid

Por Jeff Spoden

El racismo legalizado se ha dado en muchos lugares y en muchas épocas. Uno de los ejemplos más flagrantes y recientes de la historia fue el sistema conocido como apartheid en Sudáfrica. Palabra clave: era.

1110L



¿Qué es el apartheid?

En los años ochenta, un tema unió al mundo como pocos lo habían hecho antes. Activistas de todos los rincones de la Tierra, inspirados por las acciones de los sudafricanos negros, exigieron el fin de un sistema injusto conocido como *apartheid*. Apartheid es una palabra en afrikaans¹ que significa "separación". Fue una política de discriminación legal y segregación dirigida a la mayoría negra de Sudáfrica.

La opresión de las comunidades negroafricanas, incluso dentro de África, no era nada nuevo. Los gobiernos coloniales europeos habían impuesto restricciones en casi todos los aspectos de sus vidas, desde el matrimonio hasta el empleo y la vivienda. En Sudáfrica en particular, la minoría blanca había utilizado su autoridad colonial y su armamento para controlar a la población mayoritaria ya en el siglo XVIII. Bajo el dominio británico, habían aprobado una serie de leyes que gradualmente pusieron bajo su control la mayor parte de las tierras de Sudáfrica y obligaron a los indígenas a convertirse en trabajadores mal pagos.

Pero después de la Segunda Guerra Mundial, la independencia estaba en el aire. Gran Bretaña, Francia y otras potencias coloniales europeas estaban debilitadas por la devastadora guerra contra Alemania. Al mismo tiempo, países de todo el mundo que habían sido colonizados y explotados durante décadas querían ahora su libertad. Entre 1946 y 1970, más de 60 países declararon su independencia del dominio extranjero.

De ellos, ¡44 estaban en África! Fue un buen momento. Este apasionado movimiento hacia la descolonización y la autodeterminación se produjo junto con un espíritu global de cooperación surgido de los devastadores efectos de la Segunda Guerra Mundial. Muchas partes del mundo se unían en llamamientos a la libertad y la justicia. La mayoría negra sudafricana, inspirada por estos llamamientos y harta de leyes discriminatorias, exigió la igualdad. Por supuesto, los poderosos rara vez renuncian a algo sin luchar, y la minoría blanca de Sudáfrica no fue la excepción. En 1948, el Partido Nacional se convirtió en el partido político gobernante en Sudáfrica. Asustados por el creciente activismo negro y alimentados por el racismo, aprobaron una serie de leyes para que la opresión de los sudafricanos negros fuera perfectamente legal. Este sistema jurídico discriminatorio se denominó apartheid.

Algunas de estas leyes son:

- Clasificación de todos los sudafricanos en categorías raciales: "blancos", "negros" y "de color" (mestizos).
- Prohibición del matrimonio entre personas de esas categorías, o incluso mantener relaciones sexuales.
- Obligación a la segregación (separación de razas) en las escuelas y todas las instalaciones públicas.
- Traslado de todos los sudafricanos negros a pequeñas zonas denominadas "patrias" o bantustanes. En total, 30 millones de sudafricanos negros (más del 70% de la población) fueron trasladados al 13% de las tierras sudafricanas.
- Restringir la libertad de circulación, obligando a los sudafricanos negros a llevar siempre consigo una "libreta de identificación" en la que figuren la raza y la "patria" que se les ha asignado. Estar fuera de su "patria" era motivo de arresto.
- Prohibición de que los sudafricanos negros posean tierras fuera de los bantustanes.
- Prohibición de huelga a los sindicatos negros.
- Prohibición de protestar o reunirse en grupos lo suficientemente grandes como para iniciar una protesta.
- Negar a los negros el derecho de voto, salvo a las autoridades locales de sus bantustanes.

¹ El afrikaans es una de las lenguas oficiales de Sudáfrica. Esta lengua evolucionó a partir de los holandeses, que se establecieron en la zona en el siglo XVII.



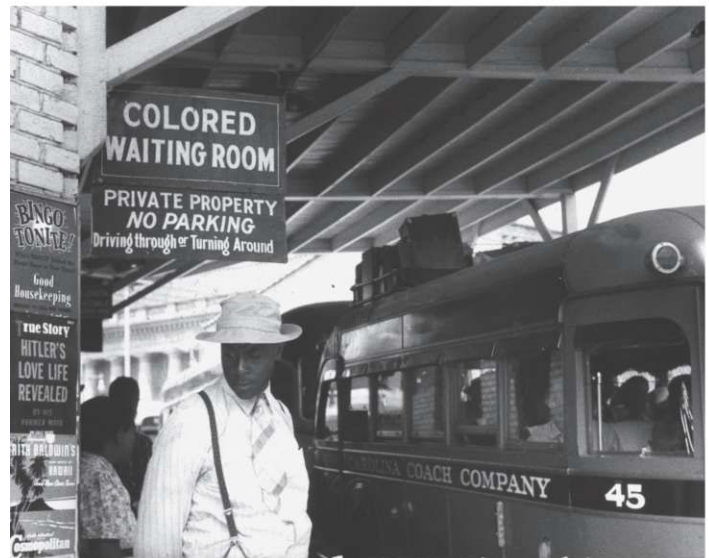
Los historiadores han señalado la similitud de estas leyes con las de Jim Crow en el Sur de Estados Unidos desde la década de 1870 hasta la de 1960. Las leyes Jim Crow impusieron a los afroamericanos la segregación, el estatus de segunda clase y la privación del derecho al voto. El apartheid hizo lo mismo, pero a una mayoría negra dentro de Sudáfrica. A medida que el Movimiento por los Derechos Civiles cobraba impulso en Estados Unidos, el gobierno federal empezó a dismantelar poco a poco estas restricciones legales. Pero al mismo tiempo, el gobierno nacional sudafricano estaba incorporando la desigualdad y la injusticia a la legislación nacional.

El movimiento contra el apartheid

El movimiento contra el apartheid en Sudáfrica se libró en muchos frentes. Se formaron partidos políticos como el Congreso Nacional Africano (CNA), el Partido Comunista Sudafricano (PCS), el Congreso Indio Sudafricano y el Congreso Sudafricano de Demócratas. En la década de 1950, la mayoría de estos partidos formaron una alianza multirracial contra el apartheid.

Durante muchos años, estos grupos utilizaron el activismo no violento. Pero a medida que las leyes del Partido Nacional se volvían más racistas y restrictivas, los grupos de la oposición pedían medidas más contundentes. Organizaron huelgas, boicots a los negocios de los blancos y protestas de todo tipo. En 1955 publicaron la Carta de la Libertad. Este documento pedía el fin del apartheid y nuevas libertades y oportunidades para los sudafricanos negros. Afirmaba que todas las personas tienen derecho a una educación y a un trabajo decente. Además, dado que muchos líderes influyentes habían abrazado la idea del socialismo africano, la Carta de la Libertad exigía el control de la industria por parte de los trabajadores y el reparto de toda la tierra y la riqueza de la nación.

La Carta de la Libertad fue controvertida. A algunos activistas negros no les gustaron las referencias a que todas las personas tienen derechos, y querían que se centrara exclusivamente en los derechos y libertades de los negros africanos. Otros se sentían incómodos con el lenguaje socialista de la Carta. Temían que cualquier vínculo con ideas socialistas o comunistas desacreditara a todo el movimiento antiapartheid. Y eso es más o menos lo que ocurrió. El gobierno de la minoría blanca hizo sonar la alarma de que todo el activismo (protestas, huelgas y boicots) estaba inspirado en el comunismo. Recuerda que esto ocurría en los años cincuenta y sesenta, cuando muchos tenían pánico a la expansión del comunismo. Estados Unidos y la URSS estaban en plena Guerra Fría. Los gobiernos, así como algunos dictadores, utilizaban la excusa de la "lucha contra el comunismo" para aplastar las rebeliones de trabajadores que se levantaban para luchar contra la pobreza y la injusticia.



Un ejemplo de las leyes de Jim Crow en el sur de Estados Unidos. De United States Library of Congress's Prints and Photographs, dominio público.



Leyes similares bajo el apartheid. Dominio público.



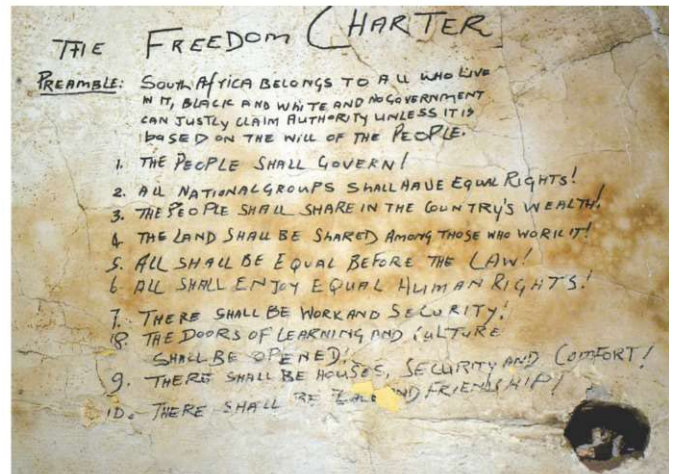
Para el Partido Nacional fue fácil hacer lo mismo. Afirmaron que sus brutales tácticas contra los activistas negros no eran más que intentos de detener una toma del poder por los comunistas.

Y fueron brutales. A medida que la oposición al apartheid cobraba fuerza en todo el país, el gobierno desataba el poder de su bien armada policía y ejército. En 1960, la policía abrió fuego contra manifestantes pacíficos en el municipio² de Sharpeville, y mató a 69 personas. Poco después de estos asesinatos, en 1962, Nelson Mandela, abogado y presidente del CNA, fue encarcelado junto con otros líderes del movimiento de oposición. En su juicio, Mandela inspiró a futuras generaciones de activistas con su discurso de tres horas "Estoy preparado para morir" ante el tribunal. Aunque Mandela pasaría 27 años en prisión, tanto él como otros continuaron la lucha contra el apartheid. En 1976, en el municipio de Soweto, miles de estudiantes salieron a la calle para protestar contra las nuevas restricciones educativas. La policía respondió con gases lacrimógenos y disparos, lo que provocó la muerte de más de 100 escolares.

Estas y otras acciones estaban creando el tipo de figuras inspiradoras que temen los líderes autoritarios. Stephen Biko fue uno de los líderes del Movimiento Sudafricano de Conciencia Negra (MSC), que compartió ideas sobre el orgullo y la autonomía de los negros con personas de color de todo el mundo. Del mismo modo que el Movimiento por los Derechos Civiles estadounidense inspiró las luchas contra el apartheid, grupos afroamericanos como el Partido de las Panteras Negras motivaban al MSC a muchos miles de kilómetros de distancia. Puede que el término "Black is Beautiful" se originara en Estados Unidos, pero fue Biko quien lo utilizó para inspirar a una generación de jóvenes negros africanos. Cuando fue encarcelado y golpeado hasta la muerte en Port Elizabeth, 20.000 personas asistieron a su funeral y se convirtió en un mártir muy querido del movimiento.

Una respuesta global

Nelson Mandela también era muy querido. Su encarcelamiento, que duró décadas, se convirtió en un símbolo de la represión continuada del gobierno sudafricano. La resistencia al apartheid de los jóvenes de Soweto y otros lugares fue objeto de debate en todo el mundo.



[Una copia de la Carta de la Libertad](#). Por PH Parsons, CC BY-SA 3.0.



[Mbuyisa Makhubo lleva en brazos a Hector Pieterse](#), un estudiante de 12 años al que la policía sudafricana disparó en una protesta estudiantil pacífica, mientras su hermana Antoinette Sithole corre junto a ellos (Soweto, 1976). Por Sam Nzima, uso legítimo.

² En Sudáfrica, los *townships* son secciones dentro de las zonas urbanas que suelen estar subdesarrolladas y no ser de raza blanca.



Amplió el movimiento contra el apartheid hasta convertirlo en una poderosa red internacional. A medida que más personas tomaban conciencia de los horrores del apartheid, la comunidad internacional empezó a actuar. En las décadas de 1970 y 1980, se prohibió a las selecciones sudafricanas participar en los Juegos Olímpicos, la Copa Mundial de la FIFA y la Copa Mundial de Rugby, entre otras. Grupos de activistas, en particular estudiantes universitarios de Estados Unidos y Europa, empezaron a pedir a sus centros que "desinvertieran" en Sudáfrica. La desinversión es básicamente lo contrario de la inversión, por lo que este movimiento pidió a las empresas que dejaran de hacer negocios en Sudáfrica y a los particulares que boicotearan a las empresas que se negaran. Esto se convirtió en uno de los principales focos del movimiento en Estados Unidos, con manifestaciones de estudiantes en los campus de todo el país. Su mensaje: Los estadounidenses deben cortar lazos con cualquiera que haga negocios en Sudáfrica.

Inspirados por la continua lucha de la comunidad negra de Sudáfrica, personas de todo el mundo se mostraron decididas a lograr un cambio en Sudáfrica. Los frecuentes reportajes de televisión sobre sudafricanos negros que salían a la calle y eran objeto de brutales represalias por parte del gobierno contribuyeron a mantener la atención sobre la situación. En muchos países, escuelas, iglesias, ayuntamientos, sindicatos y empresas exigían el fin del apartheid. Algunos líderes, como el Presidente Ronald Reagan en Estados Unidos y la Primera Ministra Margaret Thatcher en el Reino Unido, se resistieron a estos llamados de acción. Afirmaban que los activistas negros apoyaban el comunismo. Pero el movimiento internacional logró superar sus objeciones.

Los sudafricanos se sintieron apoyados y alentados, y su poder político creció mientras el gobierno sudafricano quedaba financiera y políticamente más aislado. Finalmente, en 1990, el mundo vio cómo el nuevo presidente del Partido Nacional, F. W. de Klerk, liberaba a Nelson Mandela y a otros presos políticos. Comenzó a derogar las leyes segregacionistas y reconoció al CNA como partido político legítimo. En cuatro años, Mandela se convirtió en presidente del país. Aunque el nuevo gobierno de mayoría se enfrentaba a muchos retos, era un nuevo día en Sudáfrica. El apartheid había terminado.

El país sigue lidiando con los problemas a los que se enfrentan muchas naciones: desarrollo económico, pobreza, delincuencia, acceso a la educación y discriminación. Pero su capacidad para acabar con las políticas del apartheid sigue siendo un ejemplo de cómo la gente puede unirse para superar años de maltrato y trabajar para crear una sociedad justa. También ha demostrado cómo la lucha por la igualdad en una nación puede trasladarse a un escenario mundial y ganar apoyos. Si los activistas sudafricanos no hubieran conseguido el apoyo mundial, ¿seguiría siendo el apartheid la ley del país?



[Un mural de Nelson Mandela](#), luchador por la libertad que pasó 27 años en una prisión sudafricana y más tarde se convirtió en **presidente de** la nación. Por Thierry Ehrmann, CC BY2.0.



[Una pegatina que expresa la convicción internacional de que se puede acabar con el apartheid mediante presiones económicas, boicots y sanciones.](#) Por Djembayz, CC BY-SA 3.0.



Fuentes

- "ANC and the early development of apartheid 1948-1950s." *South African History Online*, 2018. Consultado el 14 de mayo de 2019. www.sahistory.org.za/topic/anc-and-early-development-apartheid-1948-1950s
- Hadfield, Leslie Anne. "Steve Biko and the Black Consciousness Movement." Oxford Research Encyclopedias, 2017.
- Editores de History.com. "Apartheid." *History*, 2019. Consultado el 14 de mayo de 2019. www.history.com/topics/africa/apartheid
- Kurtz, Lester. "The Anti-Apartheid Struggle in South Africa (1912-1992)." *International Center on Nonviolent Conflict*, 2010. Consultado el 14 de mayo de 2019, www.nonviolent-conflict.org/anti-apartheid-struggle-south-africa-1912-1992/.
- Michigan State University. "South Africa: Overcoming Apartheid Building Democracy." African Studies Center Michigan State University. Consultado el 14 de mayo de 2019. <http://overcomingapartheid.msu.edu/unit.php?id=65-24E-1>
- Nodjimbadem, Katie. "A Look Back at South Africa Under Apartheid, Twenty-Five Years After Its Repeal." *Smithsonian Magazine*, 2015. Consultado el 14 de mayo de 2019. www.smithsonianmag.com/history/what-did-apartheid-south-africa-look-180956945/
- One Bold Idea. "How students helped end apartheid: The UC Berkeley protest that changed the world." University of California, 2018. Consultado el 14 de mayo de 2019. www.universityofcalifornia.edu/news/how-students-helped-end-apartheid

Jeff Spoden

Jeff Spoden es un profesor de estudios sociales jubilado, que estuvo en las aulas por 33 años. Enseñó historia de EEUU, historia mundial, sociología, relaciones internacionales e historia de la música popular estadounidense. Le gusta la música, el cine, viajar, es fanático de los Golden State Warriors y del número 32.

Créditos de las imágenes

- Portada: Del Monte se beneficia del apartheid. Romero, Rachael. <https://www.loc.gov/item/2015647487/>
- Un ejemplo de las leyes de Jim Crow en el Sur de Estados Unidos. De United States Library of Congress's Prints and Photographs, dominio público. <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:JimCrowInDurhamNC.jpg>
- Leyes similares bajo el apartheid. Dominio público. <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:ApartheidSignEnglishAfrikaans.jpg>
- Una copia de la Carta de la Libertad. Por PHParsons, CC BY-SA 3.0. [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Palace_of_Justice_\(S_Wierda\)_1902_Church_Square_Pretoria_062.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Palace_of_Justice_(S_Wierda)_1902_Church_Square_Pretoria_062.jpg)
- Mbuyisa Makhubo lleva en brazos a Hector Pieterse, un estudiante de 12 años al que la policía sudafricana disparó en una protesta estudiantil pacífica, mientras su hermana Antoinette Sithole corre junto a ellos (Soweto, 1976). Por Sam Nzima, uso razonable. https://en.wikipedia.org/wiki/File:Hector_pieterse.jpg
- Un mural de Nelson Mandela, luchador por la libertad que pasó 27 años en una prisión sudafricana, y más tarde se convirtió en presidente de la nación. Por Thierry Ehrmann, CC BY 2.0. https://www.flickr.com/photos/home_of_chaos/4767585590/in/photostream/
- Una pegatina que expresa la convicción internacional de que se puede acabar con el apartheid mediante presiones económicas, boicots y sanciones. Por Djembayz, CC BY-SA 3.0. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Boycott_-_Contaminated_with_apartheid_-_South_African_goods.jpg



Los artículos nivelados por Newsela han sido ajustados en varias dimensiones de la complejidad del texto, incluidas la estructura, el vocabulario y la organización del texto. El número seguido por una L indica la medida Lexile del artículo. Para más información sobre las medidas Lexile y sobre cómo corresponden a los niveles de grado: www.lexile.com/educators/understanding-lexile-measures/

Para aprender más sobre Newsela, visite www.newsela.com/about.



La estructura Lexile® para la lectura

La Estructura Lexile® para la lectura evalúa la habilidad para leer y la complejidad del texto en la misma escala del desarrollo. A diferencia de otros sistemas de medición, la Estructura Lexile determina la habilidad para leer con base en evaluaciones reales, en vez de la generalización de la edad o el nivel de grado. Reconocido como el estándar para emparejar lectores con textos, decenas de millones de estudiantes en todo el mundo reciben una medida Lexile que los ayuda a encontrar lecturas específicas de los más de 100 millones de artículos, libros y sitios web que se han medido. Las medidas Lexile conectan a los estudiantes de todas las edades con recursos del nivel adecuado de complejidad y supervisan su progreso hacia los estándares de competencias estatales y nacionales. Puede encontrar más información acerca de la Estructura Lexile® en www.Lexile.com.